

## Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

---

De : Media <[media@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:media@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>  
Envoyé 23 avril 2020 11h45  
À : Harris, Emily (SPAC/PSPC); Roy, Cecely (SPAC/PSPC)  
Cc: Media; Jean-François Létourneau; Me'Shel Gulliver Bélanger; Elizabeth Lindsay; Bryan Blom  
Sujet À titre d'information : « Des avions reviennent de Chine à vide au Canada sans fournitures médicales »

Bonjour vous deux,

Elle nous est revenue avec un [commentaire](#) et une [question de suivi](#) (voir ci-dessous).

Nous lui répondrons nous serons heureux de lui répondre une fois que nous aurons plus d'informations.

Souhaitez-vous lui confirmer que la ministre Anand tiendra une conférence de presse demain? Si oui, dans ma réponse, je pourrais l'inviter à l'écouter...

Qu'est-ce que vous en pensez?

Merci

Michèle

**De :** 

**Envoyé :** 23 avril 2020 01:18

**À :** Media <[media@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:media@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>

**Sujet:** « Des avions reviennent de Chine à vide au Canada sans fournitures médicales »

En plus des questions figurant dans mon courriel ci-dessous, pourriez-vous commenter l'affirmation du gouvernement chinois selon laquelle les avions n'ont pas été soumis à des restrictions quant au temps passé au sol. En particulier, veuillez répondre à la question suivante : s'il n'y avait pas de restriction, pourquoi les avions ont-ils décollé à vide?

Merci pour vos conseils.

Cordialement,

Tél. au 

---- Message transmis -----

**De :** \_\_\_\_\_

**À :** Media <[media@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:media@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>

**Envoyé :** mercredi 22 avril 2020 à 19:21:49 HAP

**Objet :** RE: « Des avions reviennent de Chine à vide au Canada sans fournitures médicales »

Chère Michelle :

Je vous remercie pour cette note, mais puis-je maintenant avoir les réponses à mes questions dans mon courriel à l'origine de ce fil de discussion.

Cordialement,  
Tél. au

Le mercredi 22 avril 2020, à 12h07:47 HAP, Media <[media@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:media@tpsgc-pwgsc.gc.ca)> a écrit:

Bonjour Laura,

Nous adoptons une approche dynamique en matière d'approvisionnement afin d'obtenir l'équipement et les fournitures de sauvetage dont le Canada a besoin auprès d'un éventail diversifié de fournisseurs, tant à l'échelle internationale qu'ici au pays, tout en reconnaissant les risques posés par la fragilité des chaînes d'approvisionnement, la fluidité de la situation actuelle dans le monde et la forte demande mondiale.

Nous pouvons confirmer que quatre vols affrétés par le gouvernement du Canada sont arrivés au Canada en toute sécurité de Chine au cours du week-end, transportant des fournitures médicales comme les masques N95 et masques chirurgicaux, des combinaisons de protection et un élément clé pour les réactifs de dépistage, ainsi que des commandes pour d'autres juridictions, notamment le Québec et la Croix-Rouge. Cette offre a été faite à l'ensemble des provinces et territoires. Un certain nombre de vols de fret affrétés par le gouvernement fédéral devraient également transiter de la Chine vers le Canada au cours de cette semaine.

En outre, un vol affrété par le gouvernement fédéral a quitté la Chine en direction du le Canada au cours du week-end sans sa cargaison prévue à bord. Cette situation est due à l'encombrement au sol causé par une forte augmentation des vols de fret au départ des terminaux de l'aéroport de Shanghai. En conséquence, le fret prévu n'a pas pu être acheminé à l'avion avant l'heure de décollage prévue.

Nous suivons de près cette question et continuons à travailler en étroite collaboration avec les responsables en Chine, notamment l'ambassadeur Barton et d'autres membres du personnel diplomatique, pour naviguer dans l'environnement actuel complexe de la chaîne d'approvisionnement. Des mesures sont prises pour éviter que cela ne se produise à l'avenir.

Le gouvernement fédéral continuera à travailler sans relâche pour s'assurer que nous disposons des fournitures nécessaires pour répondre aux besoins du Canada à court et à long terme.

Notez que nous ne pouvons pas confirmer les informations sur le deuxième vol organisé par une autre juridiction.

Cordialement,

Michèle

----- Message original -----

De : laura.derwentwater [i P]

Envoyé : 22 avril 2020 01:03

À : Media <[media@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:media@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>

Objet : RE: « Des avions reviennent de Chine à vide au Canada sans fournitures médicales »

Je suis une rédactrice/chercheuse indépendante qui suit l'histoire d'aujourd'hui ci-dessus.

Pourriez-vous me dire :

1. Les cargaisons n'ont pas été chargées dans les avions canadiens, que leur est-il arrivé?
2. Le Canada a-t-il obtenu un remboursement pour les cargaisons?
3. Pourquoi les avions n'ont-ils pas simplement décollé et fait le tour jusqu'à ce qu'ils puissent atterrir à nouveau ou atterri dans un autre aéroport asiatique pour attendre que d'autres droits d'atterrissage soient accordés afin de récupérer les stocks?
4. Il est mentionné que des envois antérieurs n'étaient pas conformes aux normes lorsqu'ils ont été reçus au Canada et que la ministre cherche à les utiliser à d'autres fins. Pourquoi les marchandises n'ont-elles pas été inspectées à l'usine et avant l'embarquement puisque la Chine est réputée pour substituer des marchandises de moindre qualité? ( voir "Poorly Made in China" (Paul Midler, 2011)...très instructif).
5. Le gouvernement canadien ou, à sa connaissance, les gouvernements provinciaux, ont-ils perdu des cargaisons au profit de « pirates » qui leur ont fait une offre de dernière minute pour les fournitures nécessaires?

Nous vous remercions de votre aide.

Cordialement,  
Laura Derwentwater